

# EL AMIGO DEL OBRERO

REDACTORES

Dr. LUIS P. LENQUAS - Dr. MIGUEL PEREA

ORGANO DE LOS CIRCULOS CATOLICOS DE OBREROS DEL URUGUAY

APARECE LOS JUEVES Y DOMINGOS

REDACCION-ADMINISTRACION

Dayman, 190  
HORAS DE OFICINA: 9 a 11 1/2 a. m. - 1 1/2 a 4 p. m.

### PRECIOS DE SUSCRICION

En la Capital (por mes) \$ 0.20  
En campaña (semestres adelantados) 1.20  
No se paga ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

### INDICADOR CRISTIANO

Domingo 5.—La Preciosísima Sangre de Nro. Señor Jesucristo.—Stos. Cirilo, Melitón, Miguel de los Santos y Filomena.  
Lunes 6.—Stos. Rómulo ob., Paladio pbro., Jenaro 6 Isaias prof.  
Martes 7.—Stos. Fermín obispo y marit., Victorino, Sinfoniano mra. y B. Lorenzo de Brindis.  
Miércoles 8.—Stos. Aquilo, Procopio 6 Isabel Reina de Portugal.  
Jueves 9.—Stos. Cirilo y Briseo oba. y rra., Zenón y Alejandro.

### El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 5 DE JULIO DE 1908

### Agrupaciones gremiales

Cumpliendo con nuestros deseos vamos a continuar ocupándonos de este tema interesante, en el deseo de que los amigos que tienen a su cargo estudiar la forma práctica de realizarlo, en la modesta esfera del Círculo de Montevideo, tengan ideas concretas sobre la materia y puedan elegir lo que conyenga a sus sanos propósitos.  
Los socialistas católicos alemanes son los que más se han ocupado de esta cuestión y han tenido siempre para la solución del problema, como punto de partida, los *Staats-socialist*, y ello se nota sobre todo en el plan de reforma expuesto por el abate Hitz, el que tiene grandes afinidades con el socialismo de Estado.  
Según ese plan, todos los patrones y todos los obreros deberían ocuparse en gremios. Ninguno debería poder ejercer una industria sin formar parte del gremio correspondiente, y ninguno podría ingresar en el gremio sin someterse a un examen de capacidad y a los límites de número que aquel impusiera.  
Sostienen también los *Staats-socialistas* que los establecimientos de la gran industria deberían formar corporaciones regionales ó nacionales, y las corporaciones de un mismo oficio, residentes en las distintas ciudades, deberían formar federaciones nacionales. Estas ideas han sido notablemente desarrolladas por Winkelblech, Tübigen, Wagner y otros y sobre todo en los numerosos congresos del *Verein für social Politik*.  
Sostienen ideas más avanzadas Sötbeer, Göttingen y Karl Pearson, quienes quieren que el Estado sea, además de regulador también de la producción, regulador también de la población; quieren que la legislación, restringiendo la libertad de domicilio y prohibiendo la emigración de los campos y el rápido aumento de la población de las ciudades, prohíba también el matrimonio de los proletarios.  
Los católicos, por más partidarios que sean de la generalidad de las ideas socialistas en lo que respecta a la organización de la producción y sean cuales sean sus ideas económicas, no pueden de ninguna manera, aceptar las ideas avanzadas que dejarnos apuntadas.  
Hay que tener presente lo que sostiene el abate Schings, que si se admite el establecimiento de las corporaciones obligatorias, bajo la base de la expansión del Estado, los católicos pueden encontrarse en una situación de gran imperiosidad, y que la burocracia, llamada a aplicar las reformas del socialismo de Estado, puede ser perjudicial a los intereses y al porvenir del catolicismo.  
Los antiguos gremios, dice Schings, eran una creación de la Iglesia. Por ser asociaciones religiosas y por conservar ese carácter, es por lo que tenían vida y solidez. El espíritu cristiano era como un vínculo familiar entre el patrón, los compañeros y los aprendices. El día en que el renacimiento y el protestantismo destruyeron este espíritu, se les dió el golpe de muerte. Ahora, ¿cómo es posible que los gremios obligatorios, que tendrían forzadamente que comprender a todos los artesanos, sin distinción de confesiones, produjeran tan tílites resultados? ¿Cómo podría existir este espíritu de familia allí donde el patrón sea protestante, el maestro hebreo y el aprendiz católico ó vice-versa? Un gremio compuesto de protestantes y de católicos no tendría consistencia alguna y solo por la fuerza de la policía, podría estar exteriormente unido. Pero el bastión de la policía puede hacer bailar a los hombres, mas no puede hacer salir aguda de una peña, como la vara de Moisés.  
Por otra parte dice que con las corpo-

riciones obligatorias de obreros católicos y obreros protestantes, bajo la alta dirección del Estado, el indiferentismo religioso y el protestantismo harán rápidos progresos bajo la égida de la igualdad confesional, que es el príncipi lo constitucional de Prusia.  
Respecto a la cooperación de los católicos en las corporaciones profesionales y a los peligros que para ellos entraña, declara el gran Windthorst, en la asamblea de los católicos de Münster. «Si nosotros no llegamos hasta las corporaciones obligatorias, es porque nosotros, los católicos, seríamos los ciegos, y los protestantes serían los señores.  
Hay que aceptar, pues, las ideas de los *Staats-socialist*, con marcada limitación, é ir a las corporaciones de oficio con pies de plomo, pues el estado actual del mundo, puede acrecentar para los católicos peligros insalvables; mas aun, teniendo en cuenta que la separación de la Iglesia ha sido grande, que los elementos obreros, desgraciadamente, se han divorciado de su madre cariñosa y que ella sería la única que podría reconquistar la felicidad del obrero agrupándolo en corporaciones bajo su sombra benéfica.  
No será esta la última vez que nos ocupemos de tema tan interesante.

### Quisicosas

Hay cada animal racional por esos mundos de Dios, que casi casi, estoy por decir que no le faltaba razón del todo al insigne Platón cuando definió al hombre—*animal bipes et implume*.  
Bipedos implumes hay que no entienden un pepino de una cuestión, pero tienen con todo un coraje universal.  
Bipede implume hay, que como es natural, no cree ni en Dios, ni en el diablo, y menos en los sacramentos; se burla a sus anchas de la Iglesia católica y de todas sus prescripciones, y después me lo vé usted con unas ínfulas, que ya, ya.  
Bipede implume hay que se casa naturalmente, por lo civil solito, haciendo escarnio de las leyes divinas y de la Iglesia, y después irá muy tieso y campanero al templo católico, porque tiene que salir de padrino en un bautizo.  
¡Vaya usted a comprender a ciertos bipedos!  
Ya sabrán muchos de mis amables lectores, ó porque lo habrán leído en la prensa, ó porque lo habrán oído narrar, que uno de estos casos ocurrió días pasados en la parroquia del Corrión.  
Se presentó uno de esos que creen tener al mundo tomado por los talones, y dijo que venía a servir de padrino en un bautizo.  
El sacerdote, como es su deber, preguntó si era casado ó soltero.  
—Casado—contestó el *quidam*.  
—Muy bien. Está usted casado ante la Iglesia católica ó solo ante la ley civil.  
—Por lo civil únicamente.  
—Lo siento, señor; porque en ese caso no puede usted servir de padrino.  
Y aquí se armó la goria. El bipede empezó a demandarse, y a blasfemar hasta que tuvo que intervenir el señor Cura de la parroquia en persona para hacerle entrar en vereda.  
—Esa es una arbitrariedad sin nombre; esos son abusos de los curas que tienen que desaparecer—clamaba con altivez olímpica y dengues de polva remilgante una señora de muchos inviernos.  
En fin, no hubo más remedio. El señor Cura, firme é inquebrantable en el cumplimiento de su deber, impuso silencio a todos y todas, y no hubo más remedio que buscar otro padrino, que estuviera en condiciones aceptables y agur.  
El desairado señor recurrió a la prensa; porque hoy en día ella es, ordinariamente el refugio de todos los bipedos implumes que quieren dogmatizar en lo que no entienden.  
En fin que Dios nos libre de—*el hombre de Platón*—y el que con sus hechas vivió divorciado de la Iglesia, que no vaya después a ella invocando derechos, porque lo esparlan por un canuto.  
EL MUDO.

### Las fiestas teatrales DEL CIRCULO DE MONTEVIDEO

Han sido postergadas hasta el 18 y 19 del corriente mes las fiestas teatrales que organiza el Círculo Católico de Obreros. Se ha creído más conveniente aprovechar estos dos días de fiesta seguidos a fin de que en cada uno de ellos tenga lugar el festival con idéntico programa invitándose para cada uno de ellos a la mitad de los socios y socias y sus familias, pues el salón de actos, aunque espacioso, es insuficiente para contener a todos a la vez.  
Los ensayos continúan y todo hace esperar un éxito completo.

### Descanso dominical

(Continuación)  
Adhesiones

ASOCIACION DE SEÑORAS CRISTIANAS  
Montevideo, Junio 30 de 1908.

Sres. Emiliano Ponco de León, doctor Damían Vivas Cerantes y José Mutoni.  
Señores: Tengo el honor de contestar a la atenta nota de ustedes de fecha 19 del corriente, por la cual se solicita nuestro apoyo moral sobre el proyecto de ley de descanso dominical presentado a la H. Cámara Legislativa por el Consejo Superior de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay.  
La Asociación de Señoras Cristianas se apresura a manifestar, por mi intermedio, su completa y decidida adhesión a esa felicísima idea que concuerda en absoluto con el espíritu de nuestra obra.  
Por encima de las poderosas razones sociales que abonan en favor del proyecto de descanso dominical, surgen para nosotras, como para todos los católicos, la gran razón de orden religioso, cual es la de dar cumplimiento a uno de los Santos mandatos de Dios, Nuestro Señor.  
Quieran ustedes, pues, presentar al Consejo Superior de que son dignos miembros, nuestra entusiasta felicitación por su benéfica iniciativa.  
Dios guarde a ustedes muchos años.—*Elena A. de Muñoz*, secretaria.

CENTRO FARMACÉUTICO URUGUAYO  
Señor Presidente y miembros que forman el Consejo Superior de los Círculos Católicos de Obreros.

Señores: He tenido el honor de recibir su muy atenta de Junio 19 del corriente, de la cual se ha enterado la Comisión Directiva que presido, en sesión celebrada el 23 del mismo.  
Aunque nuestra asociación ya tiene en práctica, lo que ustedes se proponen realizar, sin embargo, aceptamos gustosos la galantería de la Honorable Asociación que ustedes tan dignamente presiden; con nuestra adhesión y con las simpatías y apoyo moral correspondiente.  
Sin otro motivo, me es grato saludar a ustedes con mi consideración y estima.—*B. Mancini*, presidente.—*Silvano Rodríguez*, secretario.—Montevideo, Junio 27 de Junio de 1908.

### Adhesiones Individuales

(CONTINUACION)  
Montevideo

Julio S. rano, Martín I. Goyret, José Plato, Antonio Ganday, Pedro Venduburu, J. Vico, Manuel Mifal, Alejandro Vigni, Leopoldo Miguel Torralma, Martín Canicallu, Luis E. Bazzano, Juan B. Malina, Santiago Fernández, Juan C. Carballo, Alejandro Rabella, Domingo Carelli, E. Bayco Goyeneche, Julio Rodríguez, Alfredo Lechuz, Luis Fosioli, Julio Patuá, A. Zorri, Justo Palemo, Antonio Bazzano, Hector C. Feará, Carlos Amade, Bartolo Fraceto, Alberto Soñora, Federico A. Ocampo, G. Pannasio (hijo), José F. Lorenzo, José M. Riba, Luis Malen, Nicolás Pérez, José Otero (hijo) Buenaventura Vázquez, Juan J. Rissó, Ernesto Limaes, Juan Meliandi, Roberto Restaino, Luis Rostano, Martín Basarilbaso (hijo) Juan Antonio Curá, Andrés Tarrano, Fermín Llamas, Eustaquio Badano, José M. Fernández, Enrique Trigo, Saturnino Sintón, Ramón Guzmán, Crispin Miguel, Amaro Larrosa, Federico Vignoli, Alberto T. Larrinó, Aquiles Serrato, A. Póssio, Fermín Ezcurrea, Matcos Urriaza, Esteban Madal, Alanciano Sedare, Pedro J. Silva, Julio M. Mangui, Víctor Agarbado, Gerónimo Fásseto, Dionisio Bressiani, Esteban Fabrega, Bartolomé Schicci, Vicente Carellé, Carlos Gordiano, José M. Gondra, C. Melo, Juan José Sentuboy, Pascual D. Argenio, Arturo Vinoly, F. Martínez Bueta, Hector B. Cosio, P. Bayco Goyeneche, Enrique Epifanio, Arturo Vivas Cerantes, Domingo Epifanio, Conrado C. Saes, Miguel P. Lanata, Francisco Scarmo (hijo), Julio Ruleti, Oscar Colombo, Juan B. Podestá, Benigno Laurenciano, Feliz Pérez, Benigno Laurenciano, B. Bonafos, Eugenio Rabella (hijo), Eduardo Rodríguez, Emilio Ruiz, José Luis Ueseglio (hijo), Francisco Epifanio, Francisco Lemole, Andrés Calomina, Juan Tribarne, Antonio J. Pochintaxh, José M. Lorenzo, S. Riba, Arturo Salothé, Eugenio Rico, Martín A. Anguelou, Antonio Rey, Miguel A. Anguelou, Pascual Piendó, Ramón Suarez, Angel Bertier, José P. Blanco, José Nuñez, Manuel López, José Mazini, Francisco Vella, Pascualo Martiño, Luis Adrian Dumestre, Bernarolo Dumé-

tro, José Pérez, Luis Pérez, Benito Arcosa, Luis Díaz, Ricardo Gonzalez, Maritu Duhaigon, Bernardo Casterni, Carlos Decane, Julio César, Julio Goni, José M. Otero, Andrés Rura, Sebastian Turtabull, Luciano Rodríguez (hijo), Pedro Carretero, Francisco Varela Sanchez, Manuel Gil, Martín Álvarez, Francisco Álvarez, Fermín Sumbajo, José Lorenzo, Ignacio Arocena, Santiago Illarriado, Bautista Daricumerlou, Esteban Pena, Manuel Noya, Faustino Zubillaga, José Jisa Ugaldé, José Zucardino, Benito Trabajo, Prudencio Castro, Gonzalo P. Soria, Juan Oddone, Ernesto Vilanova, José F. Uelenghi, J. Gialdomi, José Zuseti, Manuel Egor, Francisco Gutiérrez, Víctor Valobra, Francisco Rodríguez, Ramón Parente, Laerma Carlos, Favio Calegari, Sebastián Prevedello, Abel Carini, Vicente Dopio, Luis Savori, Luis Groyau, Luis Farinasso, Pascual Tringalo, Luis Oddo, Vital M. Martínez, Nicolás Oddo, Pedro Dellbono, Alberto Rossi, Bernarolo Dumont, Mario Maranda, Luis Dalsocolo, Antonio Daurio, A. ruego de José Magarinos Vital M. Martínez, José Sunio, Emilio Borgia, Maximiliano Garcia, José Ruono, Alfredo Benvenuto, J. Juan Vanzo, Enrique Cicoci, Monico Giuseppe, Silveatro Boccoleri, por Santiago Scoseia Venecio Rey, Luis Daurio, Ettore Vanzo, Nicolino Pin, José Icormento, Enrique Brod, Eusebio Caffera, Saverio Serio, Rafael Paternostro, Antonio Lione, Santiago Ferracci, José Frega, Agustín Parodi, Salvador Ramón, Miguel Ricciardi, Francisco Sánchez, Miguel Ferrero, Pascual Genaldi, Vicente Ferrero, José Perrone, Gregorio Decaro, Tomás Paternostro, Miguel Paternostro, Rafael Perna, Pascual Perna, Juan Mazzoleni, Remigio Bonetto, Luis Mazzoleni, Pantaleón Daleo, Clemente Scaramuzzi, Angel Antonelli, Fernando Zunino, Vicente Falco, Carmelo Scaramuzzi, Antonio Ferrero, Juan Clavijo, Pedro Zufantini, Vicente Zizequi, Víctor Paoci, Adan Caporale, Juan Caporale, Francisco Decaro, Manuel Comenraña, Juan Borgia, Roque Sena, José Borgia, Constantino Borgia, Ernesto Borgia, Blas Caporale, Pedro Martínez, Gerardo Gatto, Manuel Omayendra.

En el año 1899 se exportaron once millones de kilogramos de maiz por un valor de \$ 130.057, y en 1901 subió a kilogramos 23.693.450 por un valor de \$ 383.032.  
Estas cantidades aumentarían sin duda, si el productor hallase las facilidades requeridas para sus esfuerzos. Pero como el aforo de la Aduana se mantiene casi normalmente más alto que el valor efectivo del cereal el derecho aduanero con los recargos correspondientes de adicionales resulta para el productor un gravamen oneroso, que absorva lo que podría representar la utilidad.  
Así, mientras los precios corrientes del maiz son por 100 kilos, según clase, de \$ 1,30 a 1,50, el aforo de Aduana es de \$ 1,80, ó sea un 20 o/o más alto que el valor de plaza.  
Habría equidad, pues, en rebajar este aforo, a todas luces exagerado, y establecerlo sobre una base de \$ 1,40 ó a más de \$ 1,50, que es el promedio normal.  
Varios productores y exportadores, con quienes hemos conversado, aseguran que esta rebaja sería un acto de equidad y de justicia y la señalamos a la atención del Ministro de Hacienda, pues animado como está de la mejor voluntad para favorecer el desarrollo industrial y comercial del país, podrá fácilmente intervenir con eficacia decisiva.

### Vialidad

La Comisión respectiva de la Cámara de Diputados ha informado aconsejando la sanción del importante proyecto de ley declarando obligatoria la macadamización de los caminos nacionales, departamentales y vecinales de Montevideo.  
Es esta una ley requerida de tiempo atrás y cuya realización práctica será de mucha utilidad al progreso departamental de Montevideo.

### Obras de saneamiento

A informe de la Dirección de Obras Municipales pasó una nota del contratista de las obras de saneamiento del puerto señor Vicente Scala, pidiendo permiso para interrumpir el tránsito de tranvías en la Avenida General Rondeau entre las calles Orillas de Plata y Cerro Largo a fin de obstruir el caño colector, obra que se hace necesaria para la prosecución de los trabajos de saneamiento que tiene a su cargo.

### La Iglesia de Migues

La Iglesia parroquial del pueblo de Migues va a hacer objeto de refacciones importantes, necesarias para su ornamentación y mejor conservación.  
El Cura párroco Pbro. Curti ha encomendado esos trabajos a nuestro socio constructor señor José A. Bernasconi.

### Ambrosio Carranza

El día 1.º del corriente mes fueron sepultados en Guadalupe los restos mortales de don Ambrosio Carranza, vecino caracterizado de esa villa, de estensas vinculaciones y que por sus hermosas cualidades de integridad de carácter, honradez y probidad, era estimado por todos los que lo conocieron.  
Damos nuestro más sentido pésame a los deudos del cristiano sentido.

### CÍRCULOS

#### Círculo de Montevideo NUEVOS SOCIOS

Fueron aceptados en sesión del 1.º del corriente:  
*Activos*—Pedro Elorza presentado por Julián Labaca, José Cirilo presentado por Antonio Bertolotti, José Neira presentado por Manuel Tabada, José Rodríguez presentado por ídem, Angel Canedo presentado por ídem, Esteban Blanco presentado por Francisco Golpe Pérez, Nicolás R. Lapetina presentado por Juan N. Quagliotti, Miguel Cámara presentado por Antonio Mélici, José Lloyé presentado por Constante Facello (hijo), Juan B. Montecchiaro presentado por Jacinto Tonelli, Marcelino Pérez presentado por Francisco Golpe Pérez, José P. Lopel presentado por ídem, Vicente Souto presentado por ídem, Ricardo Villar presentado por ídem, José Magliocca presentado por Antonio Magliocca, Alejandro Sanchez de Rueda presentado por Carlos D. Maio, Juan Sansón presentado por ídem, Ernesto Nuccio presentado por ídem, Francisco Reibal con pase del Círculo del Paso del Molino.  
*Inscriptos*—Sara A. de Génova presentada por Antonio Bertolotti, María Elena

#### Por interés público

La prensa toda debe apoyar siempre con empeño decidido toda iniciativa que redunde en beneficio de nuestras industrias ganaderas ó agrícolas que son las principales riquezas del país.  
Por eso acompañamos al colega que pide se rebaje el aforo que sufre el maiz al ser exportado.  
Dice:  
«Si bien no podemos competir en cantidad con la exportación de cereales de otros países, todas las veces que las estaciones han sido propicias, no se ha dejado de contribuir con cantidades, q' prometen un mayor aumento, si no encuentran obstáculo en las leyes fiscales.

Pérez presentada por Francisco Golpe Pérez, Luis Magliocca presentado por Vicente Magliocca, Emilia B. de Quirino presentada por Pedro Cúnes, Dolores F. de Deu presentada por Francisco Deu, Josefina L. de Angriaño presentada por Antonio Mélici, Clotilde Pomilio presentada por Antonio Ralnosso Barraco, Pastora Quintero presentada por Pedro Cúnes, Carmen C. de Farfita presentada por José Notaroberto.

### CORRESPONDENCIAS

DURAZNO  
29 Junio de 1908.

Señor Director: Quisiera saber escribir bien; pero siendo entre buenos amigos no tengo nada que temer, y allá me lanzo armado de pies a cabeza con la coraza de la confianza, para hacer partícipes a todos los que leen nuestro querido periódico de la alegría que en esto día reina entre todos los asociados de nuestro Círculo Católico de Obreros.  
Y el caso no es para menos; porque, después de una decésimis novena en honor del Patrono de esta parroquia, durante la cual ocupó la cátedra sagrada nuestro muy amado P. Juan Hargain, vino a completar el brillo de estos festejos, el elocuentísimo é infatigable P. Camacho. Nuestro templo, en construcción, parecía una catedral durante esos días pasados, como se pasan cuando Dios. Pío Stella preside y actúa en las ceremonias religiosas; pero hoy, día de San Pedro, con la esplendorosa Misa de Pontifical, y el panegírico del R. P. Camacho, no era posible pedir más.  
Sin embargo, faltaba el sello par colmo de nuestras puras satisfacciones, y lo ha puesto el R. P. Camacho con su palabra de fuego, en la Asamblea General que para este día había sido convocada para recibir al Delegado de nuestro Consejo Superior. Alentados, as frases, sabios consejos y halagadoras promesas que sabrá cumplir, son los dones que este Círculo acaba de recibir de nuestro apóstol en su visita, y con la poderosa ayuda de Nuestro Señor, no dudamos que nuestro pequeño Círculo se agrande, ó cuando menos conserve el buen espíritu que lo anima para mantenerse en sus posiciones y avanzar con mayor pujanza cuando las circunstancias fueren favorables.  
En nombre de este Círculo saluda a V. y a todos los colaboradores de nuestro periódico su afmo. correligionario.—*El Corresponsal*.

### Cuestión universitaria

En nuestro número anterior hemos publicado un artículo de «La Tribuna Popular», sobre este asunto, que agitado por esto colega y «El Nacional», viene siendo objeto de vivísimos comentarios.  
«La Tribuna» ha publicado también una carta del Dr. J. A. Ramirez y otra del Dr. Zorrilla. He aquí ahora un artículo de «La Prensa» que da a conocer la cuestión con exactitud, después de la publicación de dichas cartas:  
«Otra cuestión relacionada con la universidad, y lo q' es más serio, con procedimientos de las autoridades universitarias, se ha suscitado con motivo de la solicitud presentada al consejo universitario por el doctor Juan Andrés Ramirez para que se saque a concurso la cátedra de derecho internacional público.  
El doctor Ramirez ejerce, al proceder así, un legítimo derecho y nada hay que decir de su actitud. Pero resulta que, por incorrecciones ó errados procedimientos del consejo universitario, esa cátedra está vacante y no está vacante. Está vacante porque, propuesto al consejo el nombramiento del doctor Juan Zorrilla de San Martín, que la desempeñaba interinamente, para ocuparla en propiedad, el consejo, ó más bien dicho, una parte de la pequeña parte de él que se reúne, desechó el candidato; y no está vacante en absoluto, porque, según parece, habiendo pedido el decano de la facultad de derecho reconsideración de este rechazo, la no reconsideración fué resuelta en condiciones ilegales, tenido en vista lo que al respecto prescribe el reglamento interno del consejo; de modo que, siendo esto así, la propuesta de nombramiento de catedrático en propiedad estaría pendiente todavía.  
Desde luego se imponen la necesidad de aclarar este hecho. Se trata de un doloroso desaire hecho a un ciudadano digno de particular estima por su inteligencia, su significación y su capacidad, y, cuando menos, puede exigirse que no sea ese desaire el efecto de una sorpresa a la buena voluntad de los que no han querido inferirlo, ó la consecuencia de una irregularidad dos veces lamentable.  
Por otra parte, es notorio que quienes votaron el rechazo fueron los médicos ó in-



# J. C. R. Mullins

CORREDOR Y REMATADOR PÚBLICO

## "LA VERSAL"

Papelaría, Tipografía y fábrica de Bolsas de Papel  
Para confiteros, farmacéuticos y almaceros, de FRANCISCO FALCÓN.  
CERRO 90 y 91. - Montevideo  
Teléfono: «La Uruguaya» 120

## AL LIBRO ELEGANTE

Carlonería, Estuchería, Encuadernación y FABRICA DE BOLSAS DE PAPEL  
- DE -  
JUAN VITALI  
Especialidad en dorados a fuego  
Calle 33 número 37  
MONTEVIDEO



## BOTICA DEL GLOBO

Para conservar el cutis fresco, suave y natural: quita las manchas, pecas, granos y pelo de la cara.  
BOTICA DEL GLOBO. - MONT. 120



EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES y Carruajes Ida Paseo

De ROSSI, MIRAMONTE & Cia.  
88 - CALLE MERCEDES - 88  
MONTEVIDEO  
Los dos Teléfonos.



CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES

Aguila Florida  
de Serravallo  
EL PERFUME UNIVERSAL  
PARA EL PAÑUELO, EL TOCADOR Y EL BAÑO

ALMACEN De Comestibles y Bebidas

CLEMENTE GUTIERREZ

CALLE MADRID 45 Y 47 ESQUINA MINAS

Especialidad en toda clase de artículos pertenecientes al ramo. - Surtido especial en vinos y licores finos, loza, cristalería, té, café, etc. - Precios módicos.  
Se lleva a domicilio

JARDIN del SIGLO

Miguel Desalvo y Cia.  
CALLE AGRACIADA NÚM. 184

Se venden plantas de todas clases y se hace todo trabajo en flores.  
Teléfono La Cooperativa 1107. Montevideo

Melania y Lucila

Ó SEA VENTAJAS DE LA EDUCACION CRISTIANA

NARRACION

Traducción del italiano

concluyendo en todo a sus deseos. ¡Cuán dignos de lástima son los padres, cuando se ven precisados a privar a la felicidad de atender por sí mismos a la educación de sus hijos! ¡Y cuánta necesidad tienen de abrir los ojos en la elección de las personas a las que van a confiar un tesoro tan precioso! Pero volvamos a la Dermond.

Esta óptima mujer seguía siempre con interés la conducta de la nodriza de Melania y amaba mucho a Lucila hija suya. Es-

## "AL PROGRESO DE PARIS"

Taller especial para platear, dorar y nickelar toda clase de metales

Se renuevan arañas, adornos de sala y de pueras, como tambien se relocan estatuas de metales, terracota, etc., dejándolas como en su fábrica. - Plateado especial para ornamentos de coches. - Se platan, doran, niquelan y oxidan sobre todo metales en colores diferentes. - Se colocan y componen aparos eléctricos. - Se hacen composuras de alhajas de todas clases. - Se hacen composuras pertenecientes al ramo.  
MONTEVIDEO Teléfono «La Cooperativa» 455

FRANCISCO VALENTE  
536 - CALLE 18 DE JULIO - 536

FABRICA NACIONAL A VAPOR DE

## Jabones finos para tocador y medicinales DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece tambien los medicinales: Sulfurosos, Bicoloro, Félico, Alquitran, y entre estos el Naftol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la cnepa. Direcciones: Escritorio, 25 de Mayo N.º 371. - Teléfono «La Uruguaya» N.º 836.

A NUESTROS CONSOCIOS:

## COCHERIA DEL CARMEN

MANUEL RODRIGUEZ Y CIA

CALLE VAZQUEZ N.º 108 A 114 ENTRE 18 DE JULIO Y RIVERA

Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche. Carruajes por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc. Servicio fúnebre, desde los más sencillos a los más sencillos.

ESTA CASA HACE EL SERVICIO DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS ELEMENTOS DE PRIMER ORDEN  
PRECIOS MODICOS | Teléfono: «LA URUGUAYA» n.º 22 «LA COOPERATIVA» n.º 1111

## Gran Bazar Enciclopédico

CALLE URUGUAY N.º 146, 148, 148a, 150, 152 Y 154 Entre Convención y Arapey

CASA DE CONFIANZA

SE VENDE POR MAYOR Y MENOR A PRECIO FIJO

Fábrica de Escaleras de Todas Clases y Muebles en Madera Blanca

Gran depósito de las principales fábricas de Francia e Inglaterra de:

Lozas blancas y de color  
Porcelanas ídem ídem  
Cristalerías de todas clases  
Cuchillos y cubiertos ídem ídem  
Y toda clase de artículos de cocina

Se hacen juegos de mesa, de cocina y cristalerías para novios y al gusto del comprador. Recomendamos al público visite el BAZAR ENCICLOPÉDICO, antes de comprar, pues, tanto la formalidad en sus precios como su inmenso surtido, lo hacen acreedor a la protección del público.

Calle URUGUAY, 146, 148, 148a, 150, 152 y 154

## PANADERIA DEL PUERTO

A VAPOR

DE RAMON IGLESIAS  
Calle PIEDRA 38 al 40 (Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores marcas de Buenos Aires y del país; así como fideos por mayor y menor, depósito de galleta de campaña y marina. Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por ser sin competencia en su clase. - Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y esmero.  
NOTA. - No se admite pan devuelto]

## PRIMERA QUESERIA ITALIANA

DEL PROGRESO

DE JOSÉ NOTAROBERTI

Calle 1100

Gran surtido de quesos de la Colonia Suiza, fresco y duro, recibido directamente de las mejores fábricas. - Especialidades en quesos de chiva y oveja recotos y queso Limburgo, quesos del país, duro y fresco. Puesto en la feria, Rondeau casi esquina Colonia frente al n.º 25, ventas por mayor y menor, precios sin competencia. LOS ARTICULOS SE REMITEN A DOMICILIO

ta chiquilla tenía una carita angelical; pero era tan débil, pálida y flaca que daba lástima, lo cual se atribuía al haberle su madre quitado la leche prematuramente. La Dermond se lo echaba en cara y para reparar en cuanto era posible el daño hecho a la niñita, enviaba todos los días bucos caldos por medio del padre de ésta que venía regularmente a trabajar en un hermoso jardincito que ella había unido a su casita, que, como llevamos dicho, le había regalado uno de sus acreedores.

Desde algún tiempo se acusaba a Firmín de robar los frutos y las legumbres en las huertas donde trabajaba; varias personas ya no querían servirle de él, la Dermond era casi la única que miraba de buen ojo al hortelano, porque había hecho de padre a la hijita de Solimny.

En el pueblo no había más que una posada ó fonda; los viajeros pasaban raras veces, porque este lugar no tenía relación sino con una pequeña ciudad poco comercial. Cierta mañana llegó allí un extranjero, y se divertía mirando por la ventana

que daba a la calle, cuando pasó Firmín que se paró a charlar un momento con el sirviente de la posada. El viajero le miró fijamente y exclamó: ¿Será posible? Sin embargo es él... no, no me engaño. - ¿Como se llama ese hombre? preguntó al dueño de la posada que estaba a su lado. - Firmín, señor, y vive aquí cerca. - ¿Firmín repitió el extranjero, pero ¿es realmente este su nombre? - No sé que te diga otro. - ¿Desde cuánto tiempo vive en esta pueblo? - Desde cinco años. - ¿Muy bien. ¿Y tiene mujer y una hija? - Sí señor. - ¿Cuál es su profesión? - Hortelano. - ¿Cabalmente: no aquí ni ladrón. - ¿Ladrón? repitió el fondero; pero Vd. se equivocó sin duda; vendad es que se le acusa de robar las frutas y las legumbres de los huertos que cultiva; lo cual dicho sea

entre nosotros, le ha hecho perder casi todos los clientes. - Pero no se contentó con semejantes frioleras; Vd. bien el cuento. Ese hombre oculta su verdadero nombre; y yo también lo callaré. El es buen hortelano, pero es a la vez buen pintor y dorador. El marqués de Erville lo hacía trabajar en un castillo que había hecho construir, cuando ese hombre, sabiendo que el marqués había cobrado 15 mil francos, halló, no sé cómo, el medio de quitarlelos. Tomó las de Villadiego, pero fué perseguido, capturado con el dinero robado; se tomaron aparentemente medidas para hacerlo conducir a una ciudad poco distante del castillo para entregarlo al tribunal, pero el señor de Erville había dado secretamente orden de facilitarle el modo de escaparse, y se escapó. Este desgraciado tenía mujer, la cual criaba una niña de pocos días; esta circunstancia fué la causa principal de la indulgencia que se usó con él. Yo no refiero esto hecho para hacerlo mal, él se halla distante más de cien leguas de su pueblo, nadie vendrá a

## Avisos profesionales

JUAN LLADO. - Tasador y constructor San José 340.

BERNARDO O. FERRES. - Abogado. Estudio: 25 de Mayo 205.

LUIS BARATTINI. - Médico cirujano. consultas de 1 a 2. Piedra 144.

ANTONIO HARAN. - Médico cirujano, consultas de 1 a 3. San José 83.

JUAN HIRIAT. - Médico cirujano. Consultas de 1 a 2. Convención 235.

HIPOLITO GALLINAL. - Abogado. Estudio: calle Buenos Aires 238.

ESTEBAN J. TOSCANO. - Médico cirujano. Consultorio: Agraciada 201.

JOSE R. MAZARINO. - Procurador. Se encarga de cobranzas en general. - Maciel 131a.

IXTO J. DUTRA. - Contador público. Misiones 137. Particiones y cualquier trabajo de contabilidad.

IGNACIO BERGARA. - Escribano público. - Misiones 180, entre 25 de Mayo y Rincon; Teléfono: Cooperativa 189.

ALEJANDRO GALLINAL. - Doctor en medicina, Dayman 157. Consultas de 3 a 4 p. m., los lunes, miércoles y viernes.

JOSÉ A. BERNASCONI y Cia. - Constructores. Se encargan de toda clase de trabajos pertenecientes al ramo de albañilería. Piedra, 6 (Aguada).

JUAN B. BAZZANO. - Escribano público. Misiones 180 entre Rincon y 25 de Mayo. 18 de Julio 164 (Unión). Teléfono: «La Cooperativa» 189.

CONRADO GONZALEZ BARBOT. - Escribano. Ha abierto su Escritorio en la calle Misiones n.º 173. - Montevideo.

J. A. AGUERRE. Médico cirujano. - Especialista en las enfermedades nerviosas. - Consultas los lunes, miércoles y viernes de 1 a 3 p. m. - Ibcuy 239.

SALVADOR CAZEAUX. - Balaceador público. Se encarga del arreglo de sucesiones, tramitación de asuntos judiciales y cobranza de alquileres. - Paysandú 397.

JOSE S. GONZALEZ. - Escribano público. Escribana y Domicilio particular: Plaza Independencia 23. - Se encarga del arreglo de sucesiones, como de la tramitación de todo asunto judicial.

## "LA MANCHESTER"

COMPANIA INGLESA

DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Capital y reservas: 2.700.000 L.

Los siniestros se pagan al contado en Montevideo.

Para informes: EUGENIO O'BRIEN. 68 - ZABALA - 68

Antigua Ferrería y Pinturería

Anibal Belloni

261 - CALLE AGRACIADA - 261

(al lado de la Iglesia Aguda)

PRECIOS MÓDICOS

TALLER MECÁNICO

DE CARPINTERIA, TORNERIA

FABRICA DE MUEBLES A VAPOR

DE BARRIOS FINOS

Calle Uruguay 604 y Minas 145 y 147

Teléfono «La Uruguaya» 2364

MONTEVIDEO

entre nosotros, le ha hecho perder casi todos los clientes.

buscarlo aquí, y si se porta bien, podrá quedarse tranquilo.

Pero no pasó mucho tiempo sin que todo el pueblo supiera la vergonzosa historia; llegado esto al oído de su mujer, ésta cayó en una gran melancolía. También la Dermond lo supo; llamó a sí al fondero, censuró su proceder y procuró hacerle comprender las peligrosas consecuencias de su imprudencia y de su falta de caridad, pero el mal ya no tenía remedio.

VI

Un mes después de lo referido la molinera de la Dermond, encontrándose con ella que salía de la mesa, lo dijo que Susana estaba malísima.

La he visto esta mañana y me dió lástima; aquel picaro de su marido le deja faltar todo y su hija también es muy digna de compasión.

— Iré a verla, contestó la Dermond, y luego lo enviaré alguna cosa. — Vd. es muy piadosa, mi querida señora, replicó la molinera, y debería invitarla

Dirigirse a Casilla de Correo n.º 366. MONTEVIDEO

## EL NIÑO ELEGANTE CASA ESPECIAL EN CONFECCIONES

JUAN y RAMON ARRARTE VICTORIA  
Especialidad en trajes de medida para hombres y jóvenes; esmero en las confecciones de trajes para niños y niñas, recomendada por sus ínfimos precios.  
CALLE 18 DE JULIO NUMERO 568 MONTEVIDEO

## Fabrica á vapor De VELAS de CERA y ESTEARINAS EXTRANJERAS VIUDA CACCIATORI

Escritorio y depósito Río Negro 52  
Fábrica Juan M. Blancas 48  
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1873. - LA MÁS ANTIGUA Y ACREDITADA  
Velas de estearina extranjera de 950, 700, 600, 500, 450, 400, 235 y 18 gramos c/u.  
Hachones de estearina extranjera de 5, 3, 2 1/2, 2 y 1 1/2 kilogramos c/u.  
Velas de extearina para familia y carruaje.  
Velas de cera refinadas puras garantidas. - Idem ídem Extra. - Idem ídem ídem comunes. - Idem ídem bordadas para confirmaciones.

### Solucion Orthos

(Glucosaf: alcal-ferrosos)  
Da vida y vigor al sistema nervioso; luego cura la debilidad mental, la neurostenia, el raquitismo, la impotencia prematura y los desarreglos cerebro-espinales.  
Laboratorio químico Italo-Americano FIRENZE

### Bragueros sistema Carlos Behrens

Fábrica ESPECIAL de Abrazos Ortopedicos

### SISTEMA CARLOS BEHRENS

Bragueros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina. - Corsés ortopédicos para curar las deformaciones de la espina dorsal. - Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, ídem para dolores espinales, ídem para adelgazar y enfermedades del vientro. - Aparatos para riñones móviles y flotantes y para diversas enfermedades del estómago. - Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja. - Piernas y brazos artificiales. - Pidan prospectos que se remiten gratis. - Todos los aparatos son garantidos por su eficacia. - Carlos Behrens, ortopédico.

### "AU CONFORMATEUR UNIVERSEL"

Sombrerería

### Luis Caviglia

FABRICACION ESPECIAL EN SOMBREROS PARA EL CLERO ROPA BLANCA Y OTROS ARTICULOS PARA HOMBRE

### RINCON 33

MONTEVIDEO

### EXPRESO "EL POBRE ARGENTINO"

OCTAVIO S. PELEO

### Calle Maciel n.º 68

SE ENCARGA de embarque y desembarque de equipajes y demás transportes HACE TODA CLASE DE MUDANZAS PRECIOS MODICOS

a que se confesase; en el estado de debilidad en que se halla, bien pudiera morir cuando menos lo pensemos. La Dermond dejó a la molinera y fué a ver a la mujer del hortelano. La encontró mucho peor de lo que se figuraba. Llámole inmediatamente el sacerdote a quien la enferma recibió con el mayor júbilo. Vuelta a casa, la Dermond comió, y luego se encaminó hacia Firmín que trabajaba en su huerta y lo retó por el poco cuidado que tenía de Susana. Esto mal marido le contestó que ella se curaría si tuviera un poco más de valor. Indignada la Dermond por esta respuesta, le dijo que su mujer estaba muy grave y que, en conciencia, había creído conveniente hacerla confesar. Al oír esto Firmín palideció y se retiró re-zongando entre dientes aunque de una manera comprensible, que las bestias quieren meter su cuchara en todo, y que él quisiera verlas a mil leguas de su persona. Tras esto la Dermond salió para ir a visitar a una labradora suya con la que se entretenía largos ratos y no volvió a casa